

EGZAMIN Z JĘZYKA OBCEGO W PRZEWODZIE DOKTORSKIM

Cel, zakres i poziom egzaminu

Celem egzaminu jest ocena umiejętności kandydata w zakresie wypowiedzi ustnej w formie monologicznej oraz interakcji na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ), a w szczególności określenie, do jakiego stopnia Kandydat potrafi:

1. przedstawić zagadnienia będące istotą jego badań i rozważań w rozprawie doktorskiej przy użyciu odpowiednich środków językowych (w tym odpowiedniego słownictwa specjalistycznego i akademickiego);
2. dokonać autoprezentacji oraz prezentacji zagadnienia w punkcie 1. W sposób spójny i zrozumiały;
3. wejść w interakcję z rozmówcą/rozmówcami udzielając relewantnych odpowiedzi na pytania, wymieniając poglądy na tematy będące przedmiotem dysertacji, a także na tematy natury bardziej ogólnej, nie będące w bezpośrednim związku z przedstawianym zagadnieniem naukowym.

Opis umiejętności na poziomie B2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ)

WYPOWIEDŹ USTNA: ogólny opis umiejętności	
B2	Potrafi przedstawić klarowne, szczegółowe opisy i prezentacje zagadnień w szerokim zakresie tematów z dziedziny jego własnych zainteresowań, rozwijając i wspierając niektóre wątki za pomocą stosownych komentarzy i przykładów.

INTERAKCJA USTNA: ogólny opis umiejętności	
B2	Potrafi brać udział w rozmowie zachowując pewien stopień płynności i spontaniczności. Potrafi płynnie, poprawnie i skutecznie wypowiadać się na wiele tematów ogólnych, akademickich, zawodowych lub dotyczących czasu wolnego, wyraźnie zaznaczając relacje między poszczególnymi stwierdzeniami. Potrafi komunikować się spontanicznie, przestrzegając reguł gramatycznych, bez widocznej konieczności ograniczania tego, co chce powiedzieć, stosując stopień formalności odpowiedni do okoliczności.

DYSKUSJA FORMALNA	
B2	Potrafi nadążać ze zrozumieniem ożywionej, formalnej dyskusji, odczytując poprawnie argumenty za i przeciw w danej kwestii. Potrafi precyzyjnie wyrażać swoje zdanie, a także przekonująco przedstawiać własne/reagować na czyjeś skomplikowane argumenty.

Organizacja egzaminu

Kandydat, który przedstawił certyfikat wymieniony w załączniku nr 1 do Rozporządzenia MNiSW z 26 września 2016 r. jest zwolniony z egzaminu doktorskiego w zakresie nowożytnego języka obcego.

Egzamin zdawany jest przed komisją, powoływaną przez Radę WNEiZ, w składzie co najmniej trzech osób, z których co najmniej jedna naucza tego języka w szkole wyższej, a pozostałe posiadają co najmniej stopień doktora.

Każdemu doktorantowi przysługuje prawo do konsultacji przedegzaminacyjnej z lektorem. Celem konsultacji jest między innymi ocena poziomu znajomości języka obcego Kandydata oraz udzielenie dodatkowych informacji na temat formatu i zakresu egzaminu.

Kandydat zobowiązany jest dostarczyć streszczenie pracy doktorskiej w języku obcym min. 14 dni przed egzaminem.

Kandydat uzgadnia z lektorem materiały dodatkowe stanowiące podstawę do dalszej dyskusji podczas egzaminu.

Format egzaminu

Egzamin jest prowadzony w języku obcym i składa się z trzech części:

1. autoprezentacji i odpowiedzi na pytania dotyczące osiągnięć i dotychczasowego przebiegu kariery zawodowej;
2. prezentacji pracy doktorskiej i rozmowy na podstawie przedłożonego streszczenia;
3. pytań dodatkowych luźno powiązanych z pracą doktorską, dodatkowymi materiałami wyznaczonymi przez lektora lub wynikających z rozmowy.

Kryteria oceny

1. gramatyka: zakres i poprawność
2. zasoby leksykalne: zakres i adekwatność
3. spójność wypowiedzi
4. interakcja
5. wymowa

Opis szczegółowy

Część 1

Typ interakcji	Autoprezentacja i odpowiedzi na pytania dotyczące osiągnięć i planów naukowych
Cel	Krótką wypowiedź monologową, której celem jest przedstawienie się kandydata w kontekście pracy naukowo-zawodowej; Egzaminujący zadaje pytania dotyczące np. dziedziny, w jakiej specjalizuje się kandydat, osiągnięć naukowych i zawodowych, udziału w konferencjach, programach i projektach, roli języka obcego w pracy zawodowej kandydata.
Czas	3-4 minuty

Część 2

Typ interakcji	Prezentacja i rozmowa na temat pracy doktorskiej na podstawie przedłożonego streszczenia
Cel	Kandydat przedstawia zagadnienie, które jest istotą badań i na których Kandydat opiera swoją rozprawę (zakres badań, założenia, problem badawczy, zastosowana metodologia, rezultaty badań; wnioski); Egzaminujący może zadać pytania uzupełniające lub poprosić o wyjaśnienie jakiegoś pojęcia lub aspektu przedstawianego problemu. Prezentacja zagadnienia w formie głównie monologowej; przedstawienie obszernego dyskursu akademickiego przez opis, wyjaśnianie, porównanie, kontrastowanie, przewidywanie, wnioskowanie, itp.
Czas	8-12 minut

Część 3

Typ interakcji	Krótkie wypowiedzi na tematy odnoszące się do rozprawy naukowej oraz dodatkowych materiałów, z którymi kandydat wcześniej się zapoznał. Rozmowa na temat kierunku dalszych badań; planów naukowych kandydata, współpracy międzynarodowej, praktycznych zastosowań przedstawionych rozwiązań oraz możliwych implikacji, itp.; w tej części egzaminu może wywiązać się dyskusja na tematy niezwiązane bezpośrednio z przedmiotem dysertacji.
Cel	rozszerzenie zagadnienia; udzielanie wyjaśnień, spekulacje dotyczące rozwoju badań, uzasadnienie opinii, wymiana informacji;
Czas	5-8 minut

